



Alles Wichtige zum Schuljahresstart 2020/2021

Liebe Schulgemeinschaft,

nun neigen sich die Sommerferien dem Ende entgegen, die Hitzewelle ist „überstanden“ und wir schauen erwartungsvoll auf das kommende Schuljahr. Ich hoffe, Sie sind alle gesund und munter und gut erholt?!

Die Vorbereitungen für das Schuljahr 2020/21 laufen hier schon auf Hochtouren...Viele Veränderungen haben sich bereits zum letzten Schuljahresende ergeben – vor allem auch im Personalbereich. So haben wir einige neue Kolleginnen und Kollegen in unsere Gemeinschaft aufgenommen, die wir Ihnen in dem kommenden Newsletter vorstellen werden.

Im Zusammenhang mit dem Themenbereich Personalveränderungen möchte ich Sie auch noch persönlich informieren: Meine Vermittlung in den Auslandsschuldienst endet zum 31. August 2020 aus privaten Gründen. Es ist mir nicht leicht gefallen, diese Entscheidung zu treffen. Herr Heinrichs wird zukünftig die Schule kommissarisch leiten.

Ich bedanke mich für die gute Zusammenarbeit in den letzten 3 Jahren und wünsche Ihnen für die Zukunft alles Gute! *Ihre Bettina Biste*

AKTUELLE HINWEISE ZUR CORONA-SITUATION AN ALLE REISERÜCKKEHRER

Kurz vor Schulstart möchten wir Sie vor Rückkehr an die Schule auf die aktuellen Entwicklungen in Sachen Aus- und Einreise sowie damit eventuelle Quarantäneverpflichtungen hinweisen. Unter dem folgenden Link finden Sie alle notwendigen Informationen: <https://diplomatie.belgium.be/de>. Die Bestimmungen ändern sich aus gegebenem Anlass fast täglich. Bitte vergewissern Sie sich, ob Sie sich nach Rückkehr nach Belgien in Selbst-Quarantäne begeben müssen.

Gerne verweisen wir in diesem Zusammenhang auch nochmals auf unser [Sicherheits- und Maßnahmenkonzept](#).

WICHTIGE ÄNDERUNGEN ZUM GANZTAGSANGEBOT

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation können wir in diesem Schuljahr das Ganztagsangebot leider nur bis 15.40 Uhr für die Kinder der BVS, Grundschule und Oberschule bis Klasse 6 anbieten. Danach gibt es eine Notbetreuung bis 18.00 Uhr. Diese richtet sich ausschließlich an vollberufstätige Eltern. Wir sind gezwungen uns an die flämischen Vorgaben zu halten und damit die Klassenblasen einzuhalten. Wir bitten darum, wirklich nur bei dringendem Bedarf von der Notbetreuung Gebrauch zu machen. Bitte melden Sie Ihr Kind für die Notbetreuung bis zum **04.09.20** bei uns per E-Mail im Grundschul- bzw. Oberschulsekretariat (grundschule@idsb.eu oder oberschule@idsb.eu) an. Bitte legen Sie eine Arbeitgeberbescheinigung bei der Anmeldung bei.



Identität
Internationalität
Integration

Rundbrief

iDSB-Information

DER SCHULANFANG AN DER BVS



Alle neuen Kinder und Eltern der BVS werden am 01.09.2020 zu ihren individuell eingeteilten Zeiten in den jeweiligen Gruppen begrüßt. Neue Eltern wurden bereits separat per Mail über den individuellen Aufnahmetag, die Eingewöhnungsphase sowie die Gruppenzugehörigkeit informiert. Kinder, die die iDSB bereits im Schuljahr 2019/20 besuch haben, können gemäß der Bringzeiten zu uns kommen und werden von den Erzieherinnen zu ihren Gruppen begleitet.

Nachfolgend finden Sie die aktuellen Bring- und Abholzeiten für die jeweiligen Gruppen:

Bringzeiten

Kunterbunt: 8:05 Uhr / Tor 1 Gartentor BVS
Regenbogen: 8:15 Uhr / Tor 1

Gruppe **orange**: 8:10 Uhr / GS Haupteingang
Gruppe **gelb**: 8:15 Uhr / GS Haupteingang

Gruppe **rot**: 8:05 Uhr / Tor 2 Parkeingang - hinter GS Sporthalle
Gruppe **blau**: 8:15 Uhr / Tor 2

Abholzeiten

Kunterbunt: 15:25 Uhr / Tor 1
Regenbogen: 15:35 Uhr / Tor 1

Gruppe **orange**: 15:25 Uhr / GS Haupteingang
Gruppe **gelb**: 15:35 Uhr / GS Haupteingang

Gruppe **rot**: 15:25 Uhr / Tor 2
Gruppe **blau**: 15:35 Uhr / Tor 2

Abholzeit Mittags : 13:00 Uhr Tor 1 / BVS Gartentor

Bei den oben genannten Uhrzeiten handelt es sich um feste Zeiten für jede Gruppe, die nicht rotieren werden. Wir bitten um Einhaltung der entsprechenden Zeiten!

Wir freuen uns auf alle Kinder und auch auf unsere Neuankömmlinge!

GESUNDHEITSCHECK FÜR ALLE

Während der ersten Schultage werden wir tageweise morgens beim Einlass der Schüler*innen zur BVS, Grund- bzw. Oberschule Fieber messen. Bei erhöhter Temperatur ab 38 Grad muss Ihr Kind von der Schule abgeholt werden. Bei Erkältungssymptomen werden Kinder von den Eltern abgeholt bzw. verbleiben zur Beobachtung 24 Stunden zu Hause. Sie kehren dann mit einer ärztlichen Gesundheitschreibung in die Schule zurück. Eine Gesundheitschreibung durch einen Arzt gilt auch bei eintägiger Abwesenheit bzw. leichten Erkältungssymptomen.

Elternabende

- 1 BVS**
Donnerstag, 17.09.2020 19:30 Uhr
Begrüßung
Wahl der Elternvertreter/-innen
Organisatorisches
- 2 ZUKÜNFTIGE 1. KLASSEN**
Donnerstag, 03.09.2020, 20:00 Uhr
Begrüßung durch Klassenleitung
Wahl der Elternvertreter/-innen
Organisatorisches
- 3 ZUKÜNFTIGE 2. KLASSEN**
Mittwoch, 09.09.2020, 20:00 Uhr
Begrüßung durch Klassenleitung
Wahl der Elternvertreter/-innen
Organisatorisches
- 4 ZUKÜNFTIGE 3. & 4. KLASSEN**
Dienstag, 08.09.2020, 20:00 Uhr
Begrüßung durch Klassenleitung
Wahl der Elternvertreter/-innen
Organisatorisches
- 5 ZUKÜNFTIGE 5. - 9. KLASSEN**
Montag, 14.09.2020, 20:00 Uhr
Begrüßung durch Klassenleitung
Wahl der Elternvertreter/-innen
Organisatorisches
- 6 ZUKÜNFTIGE 9/10R, 10. - 12. /12F KLASSEN**
Donnerstag, 10.09.2020, 20:00 Uhr
Begrüßung durch Klassenleitung
Wahl der Elternvertreter/-innen
Organisatorisches

Die Elternabende werden in diesem Jahr **per Zoom** durchgeführt. Hierzu werden Sie noch separat angeschrieben und informiert.





Identität
Internationalität
Integration

iDSB-Information Rundbrief

DER SCHULANFANG AN DER GRUNDSCHULE INFORMATIONEN FÜR DIE KLASSEN 2 BIS 4

Dienstag, 01.09.20 1. Schultag

Die beiden Tore auf dem Schulhof öffnen sich um 7.50 Uhr. Die Kinder kommen unter Einhaltung des Abstands auf den Schulhof, sammeln sich dort klassenweise und gehen um 8.00 Uhr mit ihren Klassenlehrer*innen in die Klassen. Dort erleben sie ihren ersten Schultag bis 12.20 Uhr (Klassen 2) bzw. 13.10 Uhr (Klassen 3/4). Kinder, die abgeholt werden, gehen durch das große Schultor zu ihren Eltern.

Kinder, die alleine nach Hause gehen, zeigen den Klassenlehrer*innen eine entsprechende Nachricht vor.

Kinder, die bis 15.40 Uhr bleiben, gehen in die Mensa bzw. verbleiben im Klassenraum mit den Erzieher*innen. Dienstag bis Freitag können neue oder noch unschlüssige Kinder die Mensa ausprobieren. Ab der zweiten Schulwoche wird eine verbindliche Anmeldung über das Elternportal unter <https://idsb.xschool.de> benötigt.

Willkommens-/Neue Kinder der Klassen 2-4

Neue Kinder kommen mit einem Elternteil/Begleiter*in durch den Haupteingang um 8.10 Uhr mit Mundmaske und Sicherheitsabstand ins Amphitheater. Dort werden die Kinder ab 8.15 Uhr von den Klassenpaten abgeholt und in ihre Klasse geleitet.

Die Eltern oder Begleiter*innen werden im Anschluss durch die Schulleitung bis ca. 8.40 Uhr begrüßt.

Ab Mittwoch, 02.09.20

Der Unterricht beginnt nach Plan für die Klassen 2-4.

4x pro Woche gibt es einen offenen Anfang ab 7.55-8.15 Uhr, 1x pro Woche Nebenfachunterricht Sport, Musik oder Kunst mit pünktlichem Beginn um 8.00 Uhr, soweit nichts Anderes mitgeteilt wird.

Die Kinder gehen einzeln durch das große Schultor unter Einhaltung des Abstands bis in ihre Klasse. Dort arbeiten sie selbstständig bis zum gemeinsamen Beginn um 8.15 Uhr an den Inhalten des Grundschulunterrichts.

Rote (keine Ausgeherlaubnis) und grüne (Ausgeherlaubnis) Bänder sind an den Taschen befestigt und gelten ab diesem Tag.

Grundsätzliche Regelungen zu COVID-19 an der GS

Wie vor den Ferien auch werden alle Kinder in der Klassenblase bzw. nachmittags in der Stufenblase unterrichtet. Bei gemeinsamem Unterricht einer Stufe wird auf Distanz zwischen den a und b-Kindern geachtet (Fremdsprachen und Ethik, HA-Betreuung sowie AG-Angebote).

In den Gängen gibt es ein Einbahnstraßensystem.

Der GS-Schulhof wird in 8 Spielbereiche klassenweise aufgeteilt.

Die Sicherheitsmaßnahmen wie Händewaschen und Abstand halten werden am 1. Schultag wiederholt und einstudiert.

In ihrer Klasse dürfen sich die Kinder frei bewegen und miteinander umgehen.

An der Grundschule herrscht keine Maskenpflicht für die Kinder, trotzdem macht es für manche Situationen Sinn, wenn Ihr Kind eine Maske in der Tasche hat.

Wir wünschen uns von allen am Schulalltag Beteiligten einen achtsamen Umgang, Mitdenken und Voraussicht im Verhalten zu Covid-19. Es geht um die Gesundheit von jeder/m Einzelnen!

FREIWILLIGER ELTERNZOOM AM 02.09. 19-20 UHR FÜR ALLE GS-ELTERN

Für offene Fragen, Anmerkungen, erste Rückmeldungen steht die Grundschulleitung per Zoom zur Verfügung.

Dieser Termin ersetzt NICHT die offiziellen Elternversammlungen in der 2. Schulwoche, siehe [Seite 2](#).



Identität
Internationalität
Integration

iDSB-Information Rundbrief

DER SCHULANFANG AN DER GRUNDSCHULE INFORMATIONEN FÜR DIE KLASSEN 1

Einguter Start!

Mittwoch, 02.09.20

Die Kinder der 1. Klassen kommen zwischen 7.55 Uhr und 8.10 Uhr einzeln durch den Haupteingang und setzen sich nach a und b getrennt ins Amphitheater. Ängstliche Kinder können von einem Elternteil/Begleiter*in unter Sicherheitsabstand und mit Mundmaske begleitet werden.

Ab 8.10 Uhr gibt es ein Warming up mit den Klassenlehrer*innen, ein Überblick über die Aktivitäten der ersten Tage in der Schule und erste Sicherheitsunterweisung mit praktischer Übung des Händewaschens im Klassenraum. Ende des ersten Tages ist um 12.20 Uhr, danach startet die Nachmittagsbetreuung für angemeldete Kinder. Zur Anmeldung erhalten Sie eine gesonderte E-Mail.

Die zukünftigen 1. Klassen bringen ihre Kunstkiste und ihre Federmappe sowie einen Snack mit in die Schule. Der Schulranzen bleibt bis zum 07.09.20 noch zu Hause.

Donnerstag, 03.09. und Freitag, 04.09.20

Ab 7.55-8.10 Uhr findet der Einlass über den Haupteingang statt, um sich im Amphitheater zu sammeln. Es werden Spiele und Vorbereitungen für die Einschulungsfeier und des ersten Schultages unternommen. Unter anderem werden mit Pfarrer Kossmann gemeinsam Lieder für den Gottesdienst einstudiert. Ab 12.20 h geht es in die Nachmittagsbetreuung bis 15.40 Uhr.

Der **Elternabend** für die 1. Klassen findet am **03.09.2020** um **20 Uhr** per Zoom statt.

Samstag, 05.09.20

Der Gottesdienst für die Klasse 1a beginnt um 8.45 Uhr und für die 1b um 12.45 Uhr unter Covid-19-Bedingungen ausschließlich für Eltern und Geschwisterkinder.

Adresse: Avenue Salomé 7,
1150 Brüssel (Woluwe St. Pierre)

Die Gottesdienste werden via Zoom an Familienangehörige übertragen.

Für den Gottesdienst ab **8.45 Uhr** gelten folgende Zugangsdaten:

Zuschaltung ab 8.30 Uhr

Meeting-ID:

Kenncode:

Für den Gottesdienst ab **12.45 Uhr** gelten folgende Zugangsdaten:

Zuschaltung ab 12.30 Uhr

Meeting-ID:

Kenncode:

Im Nachgang findet die Einschulungsfeier in der Schule von 10-12 Uhr für die 1a und von 14-16 Uhr für die 1b im Kreis der Eltern und Geschwisterkinder statt.

Am **Montag, 07.09.20** ist der erste reguläre Schultag für die 1. Klassen mit offenem Anfang zwischen 7.55 Uhr und 8.15 Uhr.

REGELUNGEN ZUM GANZTAG

Die Kinder werden am Nachmittag stufenweise betreut. AG-Angebote werden den Stufen jeweils zugeteilt und im Halbjahr gewechselt. In der ersten Schulwoche werden die Angebote für jede Stufe auf der Homepage veröffentlicht. Der AG-Start ist in der ersten Oktoberwoche.

Die Mensa öffnet wie gewohnt im September. Die Kinder nehmen das Mensaessen an eingedeckten, vorher desinfizierten Tischen ein. Das Essen wird ihnen serviert und sie räumen auch nicht selbst ab. Auch hier gibt es ein Einbahnstraßensystem.

Das stufenweise Besuchen der Mensa mit den Sicherheitsvorkehrungen bedeutet einen erheblichen Mehraufwand an Zeit und Personal. Deshalb ist es notwendig, den Unterricht sehr pünktlich zu beenden, um die engen Zeitfenster in der Mensa einhalten zu können.

Picknickkinder nehmen ihr Essen wie gewohnt in der Betreuung ein. Im Anschluss gibt es die Aufgabenzeit, Ganztagsbetreuung und die AG-Angebote.





Identität
Internationalität
Integration

Rundbrief

DER SCHULANFANG AN DER OBERSCHULE INFORMATIONEN FÜR DIE KLASSEN 5 BIS 12

Alle neuen Kinder und Eltern der Klassen 5 bis 12 versammeln sich am 01.09.2020 vor Schulbeginn auf dem Schulhof vor dem Haupteingang. Für jede Klasse gibt es eine entsprechend markierte Fläche. Dort wird der jeweilige Klassenlehrer die Neuankömmlinge in Empfang nehmen.

KLASSEN 5

Die Klassen 5 versammeln sich auf dem Schulhof um 7.55 Uhr und werden dann in die Aula begleitet. Die Oberschule freut sich schon auf die neuen Fünftklässler! Am ersten Schultag wird Euch der 12. Jahrgang in das Schulleben einführen. Alle Schülerinnen und Schüler und deren Eltern werden am 01.09.2020, um 08.00 Uhr in der Aula von unserer Schulleitung und den Paten begrüßt. Im Anschluss ab 08.40 Uhr findet der Unterricht statt, der um 13:10 Uhr endet. Es bestehen Betreuungsmöglichkeiten bis 15:40 Uhr.

KLASSEN 6 BIS 12

Die Klassen 6 bis 12 finden sich bis 8:30 h auf dem Schulhof auf den entsprechend markierten Flächen ein und werden um 8:35 Uhr von den Klassenlehrern/Klassenlehrerinnen auf dem Schulhof abgeholt und in ihre Klassen Räume geführt. Dort findet auch die Begrüßung statt. Der Unterricht startet im Anschluß und endet um 15:40 Uhr. Neue Kinder der Oberschule benötigen für die ersten Tage etwas Kleingeld. Die elektronische Karte für die bargeldlose Bezahlung innerhalb der iDSB wird erst im Laufe der ersten Schultage verteilt.

ABSAGE WILLKOMENSPICKNICK

Das Willkommens-Picknick im Park nahe der Schule für alle neuen Schülerinnen, Schüler und ihre Eltern am Wochenende vor Schulbeginn ist eine Institution der iDSB. Eigentlich dachte niemand auch nur im entferntesten daran, an diesem Status etwas zu ändern ... bis Corona kam, was vieles geändert hat und sich bis in unser tägliches Leben auswirkt. So hat die Schule, auch aufgrund der letzten Corona-Entwicklungen, alle Veranstaltungen bis zum Jahresende 2020 erst einmal abgesagt. Im Kontext dieser Entscheidung haben wir uns entschlossen auch das Willkommenspicknick abzusagen. Das heißt aber nicht, dass Ihnen das Willkommens-Team nicht zur Verfügung steht, wenn Sie Informationen benötigen oder einen Tipp wollen, schreiben Sie uns oder rufen Sie einfach an: Willkommen@idsb.eu oder 0476 666 464.

AKTUELLE INFORMATIONEN

Wir freuen uns, dass wir im neuen Schuljahr über alle Klassen hinweg **zweizügig** sein werden.

Jeder Schüler*in wird ab dem neuen Schuljahr eine **E-Mail-Adresse** erhalten. Die ZUGANGSDATEN werden im Laufe der ersten Woche über die Klassenlehrer*innen bekannt gegeben.

Wir bitten alle Familien die **Ausgeh- und Fotoerlaubnis** im Elternportal zu prüfen und ggf. zu aktualisieren. Neue Eltern der BVS, GS und OS erhalten in der kommenden Woche die Zugangsdaten, falls diese noch nicht versendet wurden.

Die Termine für die **pädagogischen Tage** wurden aktualisiert und finden nun an folgenden Tagen statt: **29.10.20** und **23.04.21**. Leider werden wir an diesen Tagen aufgrund der aktuellen Situation keine Notbetreuung anbieten können. In diesem Zusammenhang möchten wir daraufhinweisen, dass der 05.10.20 ein regulärer Schultag ist.

AUS DER BUCHHALTUNG

In Kürze erhalten Sie die Schulgebührenrechnungen für das neue Schuljahr per E-Mail, bitte stellen Sie sicher, dass wir die korrekten Empfänger Daten haben. Sollte sich Ihre E-Mail-Adresse geändert haben oder Sie den Versand an eine andere Adresse wünschen, melden Sie sich bitte bei Buchhaltung@idsb.eu.

IMPRESSUM INTERNATIONALE DEUTSCHE SCHULE BRÜSSEL • Lange Eikstraat 71, B-1970 Wezembeek-Oppem • TEL. +32 (0)2 785 01 30
• HERAUSGEBERIN: Bettina Biste • Kontakt Rundbrief: carolin.hillebrand@idsb.eu





We wish all families a good start for the new school year!

Everything important about the start of school year 20/21

Dear school community,

Now the summer vacations are coming to an end, the heat wave is "over" and we look forward to the coming school year. I hope you are all healthy and well and well recovered?

The preparations for the school year 2020/21 are already in full swing here...Many changes have already taken place at the end of the last school year - especially in the personnel area. So we have welcomed some new colleagues into our community, whom we will introduce to you in the coming newsletter.

In connection with the topic of personnel changes, I would also like to inform you personally: My placement in the foreign school service will end on August 31, 2020 for private reasons. It was not easy for me to make this decision. Mr. Heinrichs will provisionally manage the school in the future.

I would like to thank you for the good cooperation over the last 3 years and wish you all the best for the future!

Yours Bettina Biste

CURRENT INFORMATION ON THE CORONA SITUATION TO ALL TRAVELERS

Shortly before school starts, we would like to inform you about the latest developments in matters of immigration and quarantine obligations before you return to school. You will find all necessary information under the following link: <https://diplomatie.belgium.be/de>. The regulations change almost daily due to given reasons. Please make sure that you do not have to go into self-quarantine after returning to Belgium.

In this context we would like to refer you to our [security and measures concept](#).

IMPORTANT CHANGES TO THE AFTERNOON PROGRAMM

Due to the current Corona situation, we can unfortunately only offer the full-day program this school year until 3:40 p.m. for the children of the BVS, elementary school and secondary school up to grade 6. After that there is emergency care until 18.00 o'clock. This is aimed exclusively at working parents. We are forced to adhere to the Flemish regulations and thus to keep the class bubbles. We ask you to make use of emergency care only in cases of urgent need. Please register your child for emergency care by **04.09.20** by e-mail at the primary or secondary school secretariat (grundschule@idsb.eu or oberschule@idsb.eu). Please enclose an employer's certificate with your registration.



Identität
Internationalität
Integration

Rundbrief

iDSB-Information

START OF SCHOOL AT BVS



All new children and parents of the BVS will be welcomed on 01.09.2020 at their individually arranged times in the respective groups. New parents have already been informed separately by e-mail about the individual admission day, the settling-in period and group membership. Children who have already visited the iDSB in the 2019/20 school year can come to us according to the drop-off times and will be accompanied to their groups by the educators.

Below you will find the current bring and pick up times for the respective groups:

Bring times

Kunterbunt: 8:05 am / gate 1 gardendoor BVS
Regenbogen: 8:15 am / gate 1

Group **orange**: 8:10 am / GS main entrance
Group **yellow**: 8:15 am / GS main entrance

Group **red**: 8:05 am / gate 2 Parking entrance - behind the GS sports hall
Group **blue**: 8:15 am / gate 2

Pick up times

Kunterbunt: 15:25 pm /gate 1
Regenbogen: 15:35 pm / gate 1

Group **orange**: 15:25 pm / GS main entrance
Group **yellow**: 15:35 pm / GS main entrance

Group **red**: 15:25 pm / Tor 2
Group **blue**: 15:35 pm / Tor 2

Pick up time noon : 13:00 pm gate 1 / BVS gardendoor

The above times are fixed times for each group and will not rotate. Please keep to the corresponding times!

We are looking forward to all children and also to our newcomers!

Elternabende

- 1 BVS**
Thursday, 17.09.2020 7:30 pm
Welcome
Election of the parent representatives
Organizational matters
- 2 FUTURE GRADE 1**
Thursday, 03.09.2020, 8:00 pm
Welcome
Election of the parent representatives
Organizational matters
- 3 FUTURE GRADE 2**
Wednesday, 09.09.2020, 8:00 pm
Welcome
Election of the parent representatives
Organizational matters
- 4 FUTURE GRADE 3 AND 4**
Tuesday, 08.09.2020, 8:00 pm
Welcome
Election of the parent representatives
Organizational matters
- 5 FUTURE GRADE 5 - 9**
Monday, 14.09.2020, 8:00 pm
Welcome
Election of the parent representatives
Organizational matters
- 6 FUTURE GRADE 9/10R, 10 - 12/12F**
Thursday, 10.09.2020, 8:00 pm
Welcome
Election of the parent representatives
Organizational matters

This year, the parents' evenings will be held via **Zoom**. You will be contacted and informed separately.

HEALTH CHECK FOR ALL

During the first days of school, we will take fever readings every day in the morning at the entrance to the BVS, Primary and Secondary School. If the temperature rises to 38 degrees, your child must be collected from school. In case of cold symptoms, children will be picked up by their parents or stay at home for 24 hours for observation. They then return to school with a medical certificate. A medical certificate from a doctor is also valid for a one-day absence or slight cold symptoms.





Identität
Internationalität
Integration

iDSB-Information Rundbrief

START OF SCHOOL AT THE PRIMARY SCHOOL INFORMATION FOR CLASSES 2 TO 4

Tuesday, 01.09.20 1st school day

The two gates in the schoolyard open at 7.50 am. The children come to the schoolyard in accordance with the distance, gather there in classes and enter the classes with their class teachers at 8.00 am. There they spend their first day at school until 12.20 pm (classes 2) or 13.10 pm (classes 3/4). Children who are picked up go through the large school gate to their parents.

Children who go home alone show the class teacher a message to that effect.

Children who stay until 3:40 pm go to the cafeteria or stay in the classroom with the teachers. Tuesday through Friday, new or still undecided children can try out the cafeteria. From the second week of school onwards, a binding registration via the parent portal at <https://idsb.xschool.de> is required.

Welcome-/New children of classes 2-4

New children enter the amphitheater with a parent/guardian through the main entrance at 8.10 a.m. wearing a mouth mask and keeping a safe distance. There the children will be picked up by the class mentors from 8.15 a.m. onwards and will be taken to their class.

The parents/accompanying adults are then welcomed by the school management until about 8.40 am.

From Wednesday, 02.09.20

Classes 2-4 begin on schedule.

4x per week there is an open beginning from 7.55-8.15 am, 1x per week minor subject sports, music or art with punctual beginning at 8.00 am, unless otherwise stated.

The children walk individually through the large school gate, keeping the distance, to their class. There they work independently on the contents of the primary school lessons until they start together at 8.15 am.

Red (no exit permit) and green (exit permit) ribbons are attached to the bags and are valid from that day.

Basic regulations to COVID-19 at the GS

As before the vacations, all children are taught in the class bubble or in the afternoon in the level bubble. When teaching a level together, the distance between the a and b children is taken into account (foreign languages and ethics, HA care and AG offers).

There is a one-way street system in the school.

The GS schoolyard is divided into 8 play areas for classes.

The safety measures such as washing hands and keeping distance are repeated and rehearsed on the 1st school day.

In their classroom the children are allowed to move freely and interact with each other.

At the elementary school there is no mask obligation for the children, nevertheless it makes sense for some situations if your child has a mask in the bag.

We wish all those involved in everyday school life a respectful approach, thoughtfulness and foresight in their behavior towards Covid-19. It is about the health of each individual!

PARENTS ZOOM ON 02.09. 7-8 PM FOR ALL GS PARENTS

For open questions, comments, first feedback, the primary school management is available via zoom, non-binding and voluntary participation.

This date does NOT replace the official Parents' Meetings in the 2nd school week, see page 2.



Identität
Internationalität
Integration

iDSB-Information Rundbrief

START OF SCHOOL AT THE PRIMARY SCHOOL INFORMATION FOR CLASSES 1



Wednesday, 02.09.20

The children of the 1st classes come individually through the main entrance between 7.55 am and 8.10 am and sit separately in the amphitheater after a and b. Anxious children can be accompanied by a parent/guardian a safe distance and with a mouth mask.

From 8.10 am there is a warm up with the class teachers, an overview of the activities of the first days at school and first safety instruction with practical practice of washing hands in the classroom. The end of the first day is at 12.20 pm, after which the afternoon care for registered children starts. You will receive a separate e-mail for registration.

The future 1st classes bring their art box and pencil case as well as a snack to school. The satchel remains at home until 07.09.20.

Thursday, 03.09.20 and Friday, 04.09.20

From 7.55-8.10 a.m. the entrance takes place via the main entrance to gather in the amphitheater. There will be games and preparations for the enrollment ceremony and the first day of school. Among other things, songs for the service will be rehearsed together with Pastor Kossmann. From 12.20 h the afternoon care starts until 15.40 h.

The **parents evening** for the 1st classes takes place on 03.09.2020 at 8:00 pm by zoom.

Saturday, 05.09.20

The church service for class 1a starts at 8:45 am and for class 1b at 12:45 pm under Covid-19 conditions exclusively for parents and siblings.

Address: Avenue Salomé 7,
1150 Brussels (Woluwe St. Pierre)

The church services are transmitted to family members via zoom.

For the church service starting at **8.45 am** the following access data apply:

Activation from 8.30 am

Meeting-ID:
Kenncode:

For the church service starting at **12.45 pm** the following access data apply:

Activation from 12.30 pm

Meeting-ID:
Kenncode:

Afterwards the school enrolment ceremony takes place in the school from 10-12 o'clock for 1a and from 14-16 o'clock for 1b in the circle of parents and siblings.

Monday, 07.09.20 is the first regular school day for the 1st classes with an open start between 7.55 and 8.15 am.

REGULATIONS FOR THE AFTERNOON PROGRAMM

In the afternoon, the children are gradually supervised. AG offers are allocated to each level and are changed every six months. In the first week of school, the offers for each level are published on the homepage. The AG starts in the first week of October.

The canteen opens as usual in September. The children take their meals at covered, previously disinfected tables. The food is served to them and they do not clean up themselves. There is also a one-way street system here.

The step-by-step visit of the cafeteria with the safety precautions means a considerable additional expenditure of time and personnel. It is therefore necessary to finish classes very punctually in order to be able to keep to the tight time windows in the cafeteria.

Picnic children take their food as usual in the care. Afterwards there is the task time, all-day care and the AG offers.





Identität
Internationalität
Integration

iDSB-Information Rundbrief

START OF SCHOOL AT THE SECONDARY SCHOOL INFORMATION FOR CLASSES 5 TO 12

All new children and parents of grades 5 to 12 will gather in the schoolyard in front of the main entrance on 01.09.2020 before school starts. For each class there will be an area marked accordingly. There the respective class teacher will welcome the new arrivals.

CLASSES 5

Classes 5 gather in the schoolyard at 7:55 am and are then escorted to the assembly hall. The secondary school is already looking forward to the new fifth graders! On the first day of school the 12th grade will introduce you to school life. All pupils and their parents will be welcomed by our school management and the godparents in the assembly hall on 01.09.2020, at 08.00 am. Afterwards from 08.40 am on, the lessons will take place, which will end at 1.10 pm. Supervision is available until 3:40 pm.

CLASSES 6 TO 12

Classes 6 to 12 will be in the schoolyard until 8:30 am in the areas marked accordingly. At 8:35 am they will be picked up by the class teachers in the schoolyard and taken to their classrooms. There they will also be greeted by the class teachers. Classes start afterwards and end at 3:40 pm. New high school children need some change for the first few days. The electronic card for cashless payment within the iDSB will only be produced during the first days of school.

CANCELLATION WELCOME PICNIC

The welcome picnic in the park near the school for all new students and their parents on the weekend before school starts is an institution of the iDSB. Actually, no one thought even remotely of changing anything about the traffic jam ... until Corona came along, which changed a lot of things and has had an impact on our daily lives. So the school has cancelled all events until the end of 2020, also due to the last Corona developments. In the context of this decision we have decided to cancel the welcome picnic as well. This does not mean, however, that the welcome team is not available to you. If you need information or want a tip, write to us or simply call us: Willkommen@idsb.eu or 0476 666 464.

NEWS

We are pleased that in the new school year we will be **two-tiered** across all classes.

Every student* will receive an **e-mail address** starting in the new school year. The starting dates will be announced during the first week through the class teachers.

We ask all families to check and, if necessary, update their **permission to go out and take pictures** in the parent portal. New parents of BVS, GS and OS will receive the access data in the coming week, if they have not yet been sent.

The dates for the **pedagogical days** have been updated and will now take place on the following days: 29.10.20 and 23.04.21. Unfortunately, we will not be able to offer emergency care on these days due to the current situation. In this context we would like to point out that 05.10.20 is a regular school day.

FROM THE ACCOUNTING

Shortly you will receive the school fee invoices for the new school year by e-mail. Please make sure that we have the correct recipient data. If your e-mail address has changed or you would like us to send the invoices to another address, please contact Buchhaltung@idsb.eu.

IMPRESSUM INTERNATIONALE DEUTSCHE SCHULE BRÜSSEL • Lange Eikstraat 71, B-1970 Wezembeek-Oppem • TEL. +32 (0)2 785 01 30
• HERAUSGEBERIN: Bettina Biste • Kontakt Rundbrief: carolin.hillebrand@idsb.eu

